

				<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>					<b>1 Rossemaison</b>					<b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>					<b>Penalties/Strafen/Punitions</b>														
									<b>CLUB 1</b>		<b>Rossemaison</b>		<b>LNA</b>		Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time/Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code		
									<b>CLUB 2</b>		<b>Malcantone</b>		<b>LNA</b>		22	© MESTRE Fabio		201577	09:45	91	13	1						22:21	29	2	24:10	E	
									Lieu/ Ort Location/Luogo		Rossemaison		Date / Datum Date / Data		25.06.2016		13	A KOULMEY Sébastien		95229	11:51	19	13	2					28:24	93	2	30:24	E
									Start/Beginn Début/Inizio		18:00		End/Ende Fin/Fine		20:04		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A65		25	G VUILLEUMIER Joël		x	x	x			32:17	13	2	33:47	G1
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				20	G FROIDEVAUX Jean-Noël		210341	20:36	19	13	4					33:18	83	2	35:18	A									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal/Coupe/Coppa				91	KOLZER Damien		205129	37:24	45	19	5					55:41	93	2	56:28	B1									
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		113		45	KOULMEY Grégory		2257	48:25	57		6																		
No Card/Liz. No Lic./Tess		Surname / Name Nom / Cognome		Forename/Vorname Prénom / Nome		Signature/Firma Unterschrift		<b>203274</b>		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		<b>203274</b>		<b>TOTAL</b>		<b>11</b>											
Time Keeper Chronométrateur		<b>211331</b>		<b>KOTTELAT Luna</b>				<b>COACH</b>		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		<b>203274</b>		<b>TIME OUT</b>		<b>x</b>		<b>TOTAL</b>		<b>10</b> min									
Official scorer Marqueur		<b>207656</b>		<b>FORNASINI STEMER Christi</b>				<b>2</b>		<b>Malcantone</b>		<b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>					<b>Penalties/Strafen/Punitions</b>																
Referee 1 Arbitre 1		<b>9016</b>		<b>BOGEN Martin</b>				Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time/Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code									
Referee 2 Arbitre 2		<b>207036</b>		<b>TURRIAN Jean-Philippe</b>				68	© ALBERTI Nakia		2214	24:10	8	TS	1					03:47	90	2	05:47	B1									
Tech. Director Directeur tech.								8	A ZAPPA Andrea		201196	30:50	88	80	2					16:01	90	2	18:01	A									
<b>RESULT</b>				PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		<b>FINAL</b>		39	G FONTANA David		x	x	x	99173	33:47	TS	8	3			19:58	80	10	29:58	P1								
				CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		80	COLOMBO Nicholas		96212	40:19	TS		5			36:19	17	2	37:24	K1							
				1 Time/Drittel Tiers/Tempo		<b>3</b>		<b>0</b>		<b>11</b>		<b>7</b>		88	PRIOR Dewis		97384						40:40	80	2	42:40	E						
				2 Time/Drittel Tiers/Tempo		<b>2</b>		<b>4</b>		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore <b>Rossemaison</b>		90	FELAPPI Thomas		97205	56:28	TS	8	7														
				3 Time/Drittel Tiers/Tempo		<b>6</b>		<b>3</b>		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma		98	FRISBERG Nick		206303																		
Overtime/Verl. Prol./Sup.		<b>0</b>		<b>0</b>		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma		17	FRISBERG Patrick		205174																						
Penalty/ Rigori		<b>0</b>		<b>0</b>				96	LURATTI Dario		207315																						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								89	SCHULER Kevin		210303																						
								COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		<b>201194</b>		<b>TOTAL</b>		<b>7</b>		<b>TIME OUT</b>		<b>x</b>		<b>TOTAL</b>		<b>18</b> min					
								COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		<b>201194</b>		<b>TIME OUT</b>		<b>x</b>		<b>TOTAL</b>		<b>18</b> min									